

12. L'article 334 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel que remplacé par la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, section 27, est de nouveau remplacé par le suivant:

"334. Au mois de décembre de chaque année, le conseil met de côté les sommes disponibles sur les revenus de la Cité, pour les besoins des divers départements civiques durant l'exercice suivant.

En ce faisant, le conseil doit maintenir l'équilibre entre les revenus et les dépenses, et pourvoir:

- (a) Aux frais de perception du revenu civique;
- (b) A l'intérêt sur la dette civique et à tout fonds d'amortissement qui pourra être établi;
- (c) A la taxe scolaire;
- (d) A une réserve de [trois] pour cent pour les dépenses imprévues, telles que celles se rattachant aux jugements, aux réceptions officielles, aux épidémies, aux inondations, aux cas fortuits et aux dommages causés par force majeure;
- (e) Aux autres charges établies sur le revenu civique y compris tout déficit d'une année antérieure;
- (f) Aux réparations, frais d'entretien, salaires et dépenses générales d'administration;
- (g) Aux pertes possibles dans la perception des taxes."

L'article 334c de la loi 62 Victoria, chapitre 53, tel qu'édicte par la loi 9 Edouard VII, chapitre 21, section 12, est amendé en remplaçant le premier alinéa par le suivant:

"334c. La Cité contribuera à l'avenir, annuellement, une somme de quarante mille piastres pour l'établissement et le maintien de l'école technique de Montréal, et est autorisée à imputer ce montant sur le fonds de réserve ou tout autre fonds disponible.

13. L'article 335a de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'édicte par la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, section 29, est remplacé par le suivant:

"335a. Il est du devoir du Contrôleur de la Cité de soumettre au Conseil, à son assemblée mensuelle du mois d'avril, chaque année, un état estimatif des surplus résultant des exercices antérieurs, après qu'il aura été pourvu à tous les crédits votés et aux obligations s'y rattachant. Cet état devra aussi mentionner la perception probable de ce surplus avant la fin de l'exercice alors en cours."

Le Conseil, [après le premier jour de mai], peut voter comme crédit supplémentaire pour les fins d'administration, travaux permanents ou autres fins prévues par la Charte, la somme établie d'après l'alinéa précédent."

14. L'article 336 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel que remplacé par la loi 1 George V (1ère session), chapitre 48, section 34, est remplacé par le suivant:

"336. Aucune résolution du Conseil, ou rapport, ou résolution du Bureau des Commissaires autorisant ou recommandant la dépense de sommes d'argent, n'est adoptée ou n'a d'effet avant qu'un certificat du Contrôleur ne soit produit, établissant qu'il y a des fonds à la disposition de la Cité pour le service et les fins pour lesquelles cette dépense est projetée.

[Néanmoins, il est loisible au Conseil, sur rapport du Bureau des Commissaires, de faire des contrats ou marchés pour l'achat de fournitures diverses pour les besoins ou l'usage des différents départements de la Cité durant un exercice subséquent, et, dans ce cas, le montant de ces contrats ou marchés est imputé par anticipation sur le budget de tel exercice.]"

15. L'article 338a de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'édicte par la loi 9 Edouard VII, chapitre 81, section 14, est remplacé par le suivant:

"338a. Nonobstant toute disposition à ce contraire, le Conseil peut, par le vote des deux tiers de tous ses membres, [sur recommandation au préalable du Bureau des Commissaires,] accorder des indemnités, annuités ou gratifications à des employés du service municipal devenus incapables de remplir [efficacement] leurs fonctions; [faire des dons ou échanges de terrains, vacants ou construits, pour des fins d'instruction, de charité, de philanthropie ou d'autres fins que ce soit, que le Conseil et le

12. Article 334 of the act 62 Victoria, chapter 58, as replaced by the act 3 Edward VII, chapter 62, section 27, is further replaced by the following:

"334. In the month of December of each year, the council shall appropriate the sums at its disposal out of the revenues of the city for the needs of the various civic departments for the ensuing fiscal year.

In so doing, the council shall maintain the equilibrium between the revenues and expenses and provide for:

- (a) The cost of collection of the civic revenue;
- (b) The interest upon the civic debt and any sinking fund which may be established;
- (c) The school tax;
- (d) A reserve of [three] per cent for unforeseen expenses such as those relating to judgments, official receptions, epidemics, inundations, fortuitous events and damages caused by irresistible force;
- (e) Other established charges upon the civic revenue, including any deficit from any previous year;
- (f) Repairs, maintenance, salaries and expenses for general administration;
- (g) Possible loss in the collection of taxes."

Article 334c of the act 62 Victoria, chapter 58 as replaced by 9 Edward VII, chapter 81, section 12, is amended by replacing the first paragraph by the following:

334c. The City shall in future contribute annually a sum of forty thousand dollars for the establishment and maintenance of the Montreal Technical School and it is authorized to take such amount out of the reserve fund or any other fund at its disposal.

13. Article 335a, of the act 62 Victoria, chapter 58, as enacted by act 3 Edward VII, chapter 62, section 29, is replaced by the following:

"335a. It shall be the duty of the city comptroller to submit to the council, at its monthly meeting of the month of April, each year, an estimate of the surplus resulting from the previous fiscal years, after all the appropriations voted and the obligations connected thereto shall have been provided for. This estimate shall also mention the probable collection of such surplus before the expiration of the then current fiscal year."

The council [after the first day of May, may vote as supplementary appropriations for administration purposes, permanent works or other purposes provided by the charter the sum established according to the preceding paragraph."

14. Article 336 of the act 62 Victoria, chapter 58, as replaced by the act 1 George V, (1st session) chapter 48, section 34, is replaced by the following:

"336. No resolution of the council, or report or resolution of the board of commissioners, authorizing or recommending the expenditure of any moneys, shall be adopted or have any effect, until a certificate of the comptroller is produced establishing that there are funds at the disposal of the city for the service and purposes for which such expenditure is proposed.

[It shall, nevertheless, be lawful for the council, on a report from the board of commissioners, to make contracts or agreements for the purchase of various supplies for the needs or use of the different civic departments during a subsequent fiscal year, and in such case, the amount of said contracts or agreements shall be charged in anticipation against the appropriations of such fiscal year"]

15. Article 338a of the act 62 Victoria, chapter 58, as enacted by the act 9 Edward VII, chapter 81, section 14, is replaced by the following:

"338a. Notwithstanding any provisions to the contrary, the council, may, by the vote of two-thirds of all its members, [on the previous recommendation of the board of commissioners,] grant indemnities, annuities or gratuities to employees of the municipal service who have become unable to [efficiently] fulfil their duties; [make gifts or exchanges of vacant lands or lands built upon for educational, charitable, philanthropic or other purposes whatsoever which the council and the